



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome

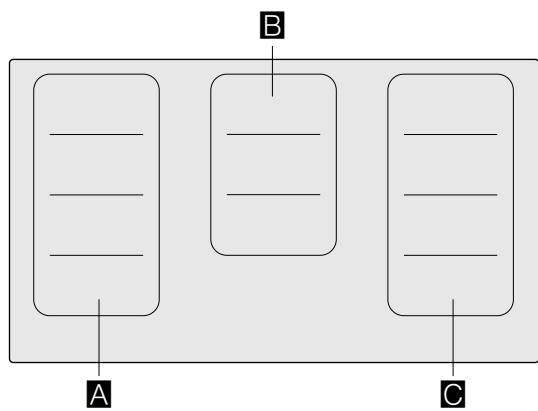


Pişirme bölümü PXX9..D...



BOSCH

[tr] Kullanma kılavuzu



		g^*	b^*
A / C	■■■■	2.200 W	3.700 W
	■■■	3.300 W	3.700 W
B	■■■	2.600 W	3.700 W

* IEC 60335-2-6

İçindekiler

	Amacına uygun kullanım	4
	Önemli güvenlik uyarıları	5
	Hasar nedenleri	6
	Genel bakış	6
	Çevre koruma	7
	Enerji tasarrufu için tavsiyeler	7
	Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi	7
	İndüksiyonla yemek pişirme	7
	İndüksiyonla pişirmenin avantajları	7
	Kaplar	7
	Cihazı tanınız	9
	Kumanda paneli	9
	Ocaklar	10
	Kalan ısı göstergesi	10
	Cihazın kullanılması	11
	Pişirme bölümünün açılması ve kapatılması	11
	Ocağın ayarlanması	11
	Pişirme önerileri	11
	Flex Zone	14
	Kap kullanımıyla ilgili öneriler	14
	İki bağımsız ocak olarak	14
	Tek bir ocak olarak	14
	Move fonksiyonu	15
	Etkinleştirme	16
	Devre dışı bırakılması	16
	Zaman fonksiyonları	16
	Pişirme süresinin programlanması	16
	Mutfak saati	17
	Durdurma saati fonksiyonu	17
	PowerBoost fonksiyonu	18
	Etkinleştirme	18
	Devre dışı bırakılması	18
	ShortBoost fonksiyonu	18
	Uygulama için öneriler	18
	Etkinleştirme	18
	Devre dışı bırakılması	18
	Sıcak tutma fonksiyonu	19
	Etkinleştirme	19
	Devre dışı bırakılması	19
	Kızartma sensörleri	19
	Kızartmada avantajlar	19
	Kızartma sensörü ile kızartmak için	19
	Sıcaklık kademeleri	20
	Tablo	20
	Şu şekilde ayar yapılır	22
	Çocuk emniyeti	22
	Çocuk emniyetinin devreye alınması ve devreden çıkarılması	22
	Otomatik çocuk emniyeti	22
	Temizlik koruması	23
	Otomatik kapama sistemi	23
	Temel ayarlar	24
	Böylece temel ayarlara dönersiniz	25
	Enerji tüketim göstergesi	26
	Kap testi	26
	Temizleme	27
	Pişirme tezgahı	27
	Ocak çerçevesi	27
	Sıkça Sorulan Sorular ve Yanıtları (FAQ)	28
	Arıza halinde ne yapmalı?	29
	Yetkili servisin çağrılması	30
	E numarası ve FD numarası	30
	Test yemekleri	31

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: www.bosch-home.com ve Online-Mağaza: www.bosch-eshop.com

Amacına uygun kullanım

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Kullanım kılavuzu, montaj kılavuzu ve cihazın belgeleri sonraki bir kullanım veya sonraki kullanıcılar için muhafaza edilmelidir.

Cihazı ambalajından çıkardıktan sonra kontrol ediniz. Nakliye süresince hasar olması durumunda cihazı açmayınız, Teknik Destek Servisi ile bağlantı kurunuz ve ortaya çıkan hasarları yazılı olarak belirtiniz, aksi takdirde her türlü tazminat hakkı kaybedilecektir.

Bu cihaz, verilen montaj kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde monte edilmelidir.

Bu cihaz sadece evde ve ev ortamında kullanılmak için tasarlanmıştır. Cihazı sadece yiyecek ve içecek hazırlamak için kullanınız. Pişirme işlemi izlenmelidir. Kısa süreli bir pişirme işlemi sürekli olarak izlenmelidir. Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanınız.

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 4000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Ocak kapağı kullanmayın. Aşırı ısınma, kivilçim oluşmasına veya malzemelerin etrafına saçılması gibi kazalara neden olabilir.

Uygun olmayan koruma cihazları veya çocuk güvenlik bariyeri kullanmayın. Bunlar kazalara sebep olabilir.

Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya uzaktan kumanda ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişinin denetimi altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli kullanımı ve ortaya çıkabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmiş olması durumunda kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz; ancak 8 yaşından büyük çocuklar denetim altında yapabilir.

8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

Pişirme işlemi gözlenmelidir. Kısa bir pişirme işlemi söz konusu ise sürekli işlenmelidir.

Kalp pili veya benzer bir medikal cihaz taşınaması durumunda, indüksiyonun çalışır durumdaki pişirme tezgahlarını kullanırken veya onlara yaklaşıırken özellikle dikkat edilmelidir. Cihazın mevcut yönetmeliklere uygun olduğundan emin olmak ve olası uyumsuzluklardan haberdar olmak için doktorunuza veya cihazın üreticisine danışınız.

Önemli güvenlik uyarıları

Uyarı – Yangın tehlikesi!

- Sıcak sıvı yağlar ve katı yağlar kolay alev alırlar. Sıcak sıvı yağlar ve katı yağlar asla gözetimsiz şekilde bırakılmamalıdır. Ateşi asla su ile söndürmeye çalışmayınız. Ocağı kapatınız. Alevleri dikkatlice bir kapak, yanın battaniyesi veya benzeri bir malzeme ile öldürünüz.
- Ocaklar çok sıcak olur. Pişirme bölümünün üzerine asla yanıcı cisimler koymayınız. Pişirme bölümünün üzerine hiçbir cisim koymayınız.
- Cihaz sıcak olur. Yanıcı cisimleri veya sprey tüpleri doğrudan pişirme bölümünün altındaki çekmecelerde muhafaza etmeyiniz.
- Pişirme bölümü otomatik olarak devre dışı kalır ve kullanıma kapalı duruma gelir. Daha sonra istenmeyen şekilde devreye girme söz konusu olabilir. Sigorta kutusundaki sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

Uyarı – Yanma tehlikesi!

- Pişirme gözleri ve bunların çevresi, özellikle mevcut olması halinde ocak çerçevesi, çok ısınmaktadır. Sıcak bölgelere dokunulmamalıdır. Çocuklar uzak tutulmalıdır.
- Ocak ısınıyor, ama gösterge çalışmıyor. Sigorta kutusundaki sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Metal cisimler ocak üzerinde çok hızlı ısınır. Örneğin bıçak, çatal, kaşık ve kapak gibi metal cisimleri asla ocağın üzerine bırakmayınuz.
- Pişirme tezgahını her kullanımdan sonra mutlaka ana şalterden kapatınız. Kap olmadığı için pişirme tezgahının otomatik olarak kapanacağını düşünmeyiniz.

Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!

- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalısa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.

- Arızalı bir cihaz elektrik çarpmasına neden olabilir. Arızalı bir cihazı kesinlikle açmayın. Elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Seramik camda bulunan açıklıklar veya kırıklar elektrik çarpmasına neden olabilir. Sigorta kutusundaki sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

Uyarı – Arızalanma tehlikesi!

Bu tezgahta iç bölüme takılı bir fan bulunmaktadır. Pişirme tezgahının altında bir çekmece bulunması halinde içinde küçük cisim veya kağıt bulundurmayınız, fan tarafından çekilmeleri halinde fani bozabilir veya soğutma işlemini gerçekleştirmesine engel olabilir. Kabın içindekilerle fanın girişi arasında en az 2 cm mesafe bırakılmalıdır.

Uyarı – Yaralanma tehlikesi!

- Benmaride pişirme sırasında aşırı ısınma nedeniyle ocak ve kap çatlayabilir. Benmarideki kap, su doldurulmuş tencerenin tabanına doğrudan temas etmemelidir. Sadece ısıya karşı dayanıklı kapları kullanınız.
- Pişirme tencereleri, tencere tabanı ile ocak arasındaki sıvı nedeniyle aniden sıçrayabilir. Ocak ve tencere tabanı her zaman kuru bir şekilde tutulmalıdır.

Hasar nedenleri

Dikkat!

- Kapların altındaki pürüzlü yüzeyler pişirme tezgahını çizebilir.
- Pişirme bölümlerine boş kap yerleştirmeyiniz. Hasara yol açabilir.
- Kumanda paneline, gösterge bölmelerine veya tezgah çerçevesine sıcak kapıları koymayın. Hasara yol açabilir.
- Sert veya sıvı uçlu cisimlerin pişirme tezgahına düşmesi hasara yol açabilir.
- Alüminyum folyolar ve plastik kaplar sıcak pişirme bölümleri üzerine koyulduğlarında erirler. Pişirme tezgahında koruyucu kapak kullanılması önerilmez.

Genel bakış

Aşağıdaki tabloda sık görülen hasarları bulabilirsiniz:

Hasar	Sebep	Önlem
Lekeler	Taşan yemekler.	Taşan yemekleri hemen bir cam kazıyıcısı ile temizleyiniz.
	Uygun olmayan temizleyiciler.	Sadece bu türden ocaklar için uygun deterjan kullanınız.
Çizikler	Tuz, şeker ve kum.	Pişirme bölümünü çalışma tezgahı olarak kullanmayın, üzerine eşya bırakmayın.
	Kaba kap tabanları ocağa zarar verir.	Pişirme kabını kontrol ediniz.
Renk değişimleri	Uygun olmayan temizleyiciler.	Sadece bu türden ocaklar için uygun deterjan kullanınız.
	Tencerelerin sürtünmesi.	Tencere ve tavaları kaydırırken kaldırınız.
Konkoidal çatlak	Şeker ve şeker oranı yüksek yemekler.	Taşan yemekleri hemen bir cam kazıyıcısı ile temizleyiniz.

Çevre koruma

Bu bölümde enerji tasarrufu ve cihazın imhası konularında bilgiler edineceksiniz.

Enerji tasarrufu için tavsiyeler

- Daima tencerelerin kendi kapaklarını kullanınız. Kapaksız pişirmek, çok daha fazla enerji gerektirir. Kaldırmaksızın altını görebilmek için cam bir kapak kullanınız.
- Düz tabanlı kaplar kullanınız. Düz tabana sahip olmayan kaplar daha fazla enerji tüketilmesine neden olur.
- Kabın tabanının çapı pişirme bölümünün çapıyla uyumlu olmalıdır. Dikkat: imalaçlıklar genelde kapların üst çapını belirtirler ve bu da çoğu zaman kabın taban çapından daha büyuktur.
- Küçük miktarları pişirmek için küçük kaplar kullanınız. Büyük ancak az dolu bir kap çok enerji harcar.
- Pişirme esnasında az su kullanınız. Böylece enerji tasarrufu sağlanır ve sebzelerdeki bütün vitamin ve mineraller korunmuş olur.
- Pişirmeyi südürecek en düşük güç seviyesini seçiniz. Yüksek güç seviyelerinde enerji kaybı olur.

Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetimle sorun. Kullanılmış ürünler geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

İndüksiyonla yemek pişirme

İndüksiyonla pişirmenin avantajları

İndüksiyonla pişirme geleneksel pişirme yönteminden radikal biçimde farklıdır, ısı doğrudan pişirme kabına aktarılır. Bu da bir dizi avantaj sağlar:

- Pişirme ve kızartma esnasında zamandan tasarruf.
- Enerji tasarrufu.
- Daha kolay bakım ve temizlik. Taşan yemekler çok hızlı yanmaz.
- Isı kontrolü ve güvenlik; ocak her kullanımından sonra ısı aktarımını hemen arttırır veya azaltır. İndüksiyonlu ocak, kap ocaktan alınır alınmaz ısı aktarımını keser, bunun için ocağın önceden kapatılmasına gerek yoktur.

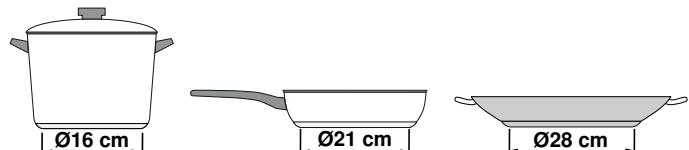
Kaplar

İndüksiyon ile pişirme için sadece ferromagnetik kaplar kullanınız, örneğin:

- Emayeli çelik kaplar
- Dökme demir kaplar
- Paslanmaz çelikten üretilen ve indüksiyona uygun özel kaplar.

Pişirme kabının indüksiyon için uygun olup olmadığını kontrol etmek için Bölüm → "Kap testi" içindeki bilgilere bakabilirsiniz.

İyi bir pişirme sonucu elde etmek için kap tabanındaki ferromagnetik alan, ocak büyüğüğe uygun olmalıdır. Bir ocak üzerindeki kap eğer algılanmazsa, daha düşük çapa sahip bir ocakla yeniden deneyiniz.

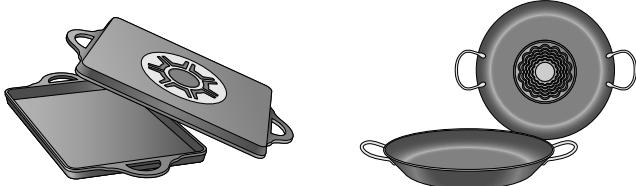


Esnek pişirme alanı tek bir ocak olarak kullanılrsa, özellikle bu alan için uygun olan daha büyük pişirme kapları kullanılabilir. Pişirme kabının konumlandırılması ile ilgili bilgileri Bölüm → "Flex Zone" içinde bulabilirsiniz.

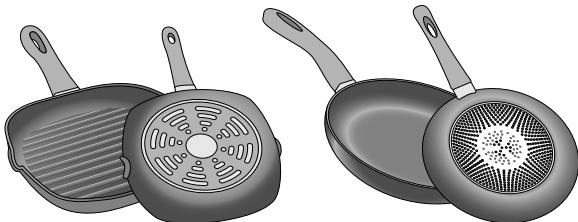


Ayrıca tabanı ferromagnetik olmayan induksiyonlu kaplar da mevcuttur:

- Eğer kabin tabanı sadece kısmen ferromagnetik ise, sadece ferromagnetik kısım ısınır. Bu nedenle ısı eşit dağılmayabilir. Ferromagnetik olmayan alan, pişirme için gerekenden daha düşük bir sıcaklığa çababilir.



- Eğer kabin taban malzemesi alüminyum içeriyorsa ferromagnetik alan yine azalır. Bu kabin yeterince ısınmaması veya hiç algılanmaması da söz konusu olabilir.



Uygun olmayan kaplar

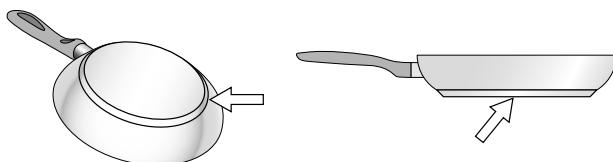
Difüzör plakalar veya kaplar kullanmayın:

- normal ince çelik kaplar
- cam kaplar
- toprak kaplar
- bakır kaplar
- alüminyum kaplar

Kap tabanının özelliklerini

Kap tabanının özelliği pişirme sonucunu etkiler. Isıyi pişirme kabına eşit biçimde dağıtan tenceler veya tavalar kullanınız, örneğin paslanmaz çelikten "Sandwich tabanlı" tenceler kullanırsanız zamandan ve enerjiden tasarruf edersiniz.

Düz tabanlı kaplar kullanınız, düz olmayan kap tabanları ısı iletimini engeller.



Kap olmaması veya ebadının uygun olmaması

Seçili pişirme bölümüne kap yerleştirilmemişse, kap uygun malzemeden yapılmamışsa ya da uygun boyuta sahip değilse, pişirme bölümünün göstergesinde yanar durumda bulunan pişirme seviyesi göstergesi yanıp sönmeye başlayacaktır. Yanıp sönmemesi için uygun kabı koyunuz. Eğer 90 saniyeden fazla gecikilirse pişirme bölüm otomatik olarak kapanacaktır.

Boş ya da ince tabanlı kaplar

Boş kapları ısıtmayınız, ince tabanlı kap kullanmayın. Pişirme tezgahı bir iç güvenlik sistemi ile donatılmıştır, ama boş bir kap o kadar çabuk ısınabilir ki "otomatik kapanma" sistemi devreye girecek zaman bulamayabilir ve kap çok yüksek bir ısıya ulaşabilir. Kabin tabanı eriyebilir ve hatta tezgahın camı zarar görebilir. Bu durumda kaba dokunmayın ve pişirme bölümünü kapatın. Eğer soğuduktan sonra çalışmıyorsa, teknik destek servisiyle temas geçiniz.

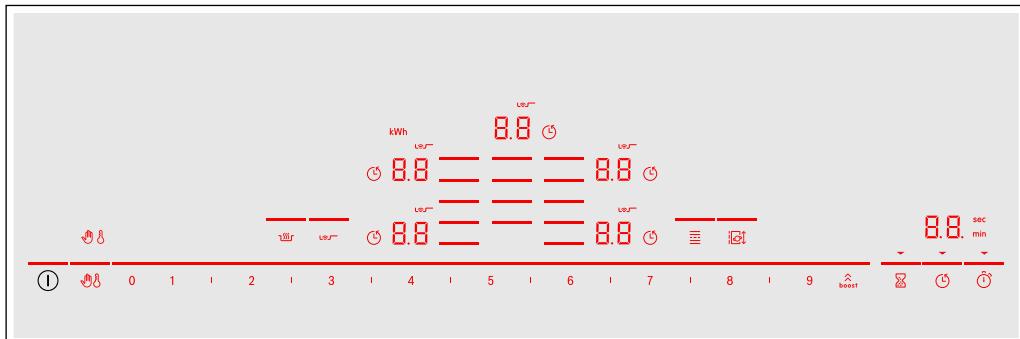
Tencere tanımı

Her ocakta tencere tanıma için bir alt sınır mevcuttur, bu sınır kap tabanının ferromagnetik çapına ve malzemesine bağlıdır. Bu nedenle her zaman kap tabanına en uygun olan çaptaki ocak kullanılmalıdır.

Cihazı tanıyınız

Ocakların boyutları ve performanslarına ilişkin daha fazla bilgiyi → Sayfa 2 içinde bulabilirsiniz

Kumanda paneli



Kumanda alanları

	Ana şalter
	Ocağı seçiniz
	Ayar alanı
	PowerBoost ve ShortBoost fonksiyonu
	Kumanda bölümünün temizlemek için kilitlenmesi
	Çocuk emniyeti
	Sıcak tutma fonksiyonu
	Kızartma sensörü
	Esnek pişirme bölgesi
	Hareket fonksiyonu
	Mutfak saati
	Zamanlayıcı fonksiyonu
	Mutfak saati

Kumanda alanları

Ocak işindiğinde her iki kumanda alanının da şu anda kullanılabilir olan sembollerini yanar.

Bir sembole dokunursanız ilgili fonksiyon devreye girer.

Bilgiler

- Kumanda alanlarındaki ilgili semboller kullanılabilir olma durumuna bağlı olarak yanarlar.
Ocakların göstergeleri veya seçilen fonksiyonlar daha parlak yanar.
- Kumanda bölümünü her zaman temiz ve kuru tutunuz. Nem çalışmayı kötü etkileyebilir.

Göstergeler

	İşletim durumu
	Pişirme kademeleri
	Kalan ısı
	Zamanlayıcı fonksiyonu
	Kumanda bölümünün temizlemek için kilitlenmesi
	Çocuk emniyeti
	Pişirme süresi ayarı
	Zamanlayıcı göstergeleri
	PowerBoost fonksiyonu
	ShortBoost fonksiyonu
	Esnek pişirme bölgesi
	Kızartma sensörü
	Enerji tüketimi
	Sıcak tutma

Ocaklar

Ocaklar		
■	Basit ocak	Uygun boyutta bir pişirme kabı kullanılmalıdır
■	Orta basit ocak	Uygun boyutta bir pişirme kabı kullanılmalıdır
■	Esnek pişirme bölgesi	Bakınız bölüm → "Flex Zone"
İndüksiyon ocakları için uygun pişirme kapları kullanılmalıdır, bkz Bölüm → "İndüksiyonla yemek pişirme"		

Kalan ısı göstergesi

Pişirme bölümünde her ocak için bir kalan ısı göstergesi bulunur. Bir ocağın hala çok sıcak olduğunu gösterir.

Kalan ısı göstergesi yandığı sürece ocağa dokunmayın.

Kalan ısının miktarına bağlı olarak aşağıdakiler gösterilir:

- Göstergе **H**: Yüksek sıcaklık
- Göstergе **h**: Düşük sıcaklık

Eğer kabı, pişirme sırasında ocaktan alırsanız kalan ısı göstergesi ve seçilen pişirme kademesi dönüşümlü olarak yanıp söner.

Ocak kapatılırsa kalan ısı göstergesi yanar. Ocak kapalı da olsa ocak henüz sıcak olduğu sürece kalan ısı göstergesi yanmaya devam eder.

Cihazın kullanılması

Bir ocağın nasıl ayarlanabileceğini bu bölümde okuyabilirsiniz. Tabloda çeşitli yemekler için pişirme kademesini ve pişme sürelerini bulabilirsiniz.

Pişirme bölümünün açılması ve kapatılması

Ana şalter ile pişirme bölümünü açıp kapatabilirsiniz.

Açılması: ① simgesine dokununuz. Bir sinyal sesi duyulur. Ocaklara ait olan ve şu anda kullanılabilir olan semboller ve fonksiyonlar yanar. Ocakların yanında 0.0 simbolü yanar. Ocak çalışmaya hazır.

Kapatmak: Göstergenin sönene kadar ① simgesine dokununuz. Ocaklar yeterince soğuyana kadar kalan ısı göstergesi yanar.

Bilgiler

- Tüm ocaklar 20 saniyeden uzun bir süre kapalı kaldığında pişirme bölümü otomatik olarak kapanır.
- Ocak kapatıldıktan sonra seçilen ayarlar 4 saniye süreyle tutulur. Bu süre içinde tekrar açarsanız, ocak bir önceki ayarlarla çalışmaya başlar.

Ocağın ayarlanması

İstedığınız pişirme kademesini 1 ile 9 arasında ayarlayınız.

Pişirme kademesi 1 = En düşük kademe.

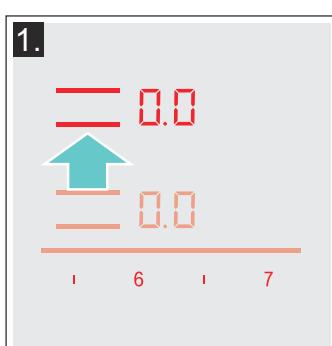
Pişirme kademesi 9 = En yüksek kademe.

Her pişirme kademesinin bir ara kademesi vardır. Bu pişirme kademesi ayarlama alanında | simboliyle işaretlenir.

Ocağın ve pişirme kademesinin seçilmesi

Ocak açık olmalıdır.

1. İstenilen ocağın || simgesine dokununuz. 0.0 göstergesi daha parlak yanar.
2. Ardından ayar alanında istenilen pişirme kademesini seçiniz.



Pişirme kademesi ayarlanır.

Pişirme kademesinin değiştirilmesi

Ocağı seçiniz ve ardından ayarlama alanında istediğiniz pişirme kademesini ayarlayınız.

Ocağın kapatılması

Ocağı seçiniz ve ayarlama alanında 0.0 konumuna getiriniz. Ocak kapanır ve kalan ısı göstergesi yanar.

Bilgiler

- Pişirme bölümüne kap yerleştirilmemişse seçili güç seviyesi yanıp söner. Belli bir süre geçtikten sonra pişirme bölümü kapanacaktır.
- Tezgah yakılmadan önce pişirme bölümüne bir kap yerleştirilmişse, ana düğmeye bastıktan sonraki 20 saniye içinde bu kap tespit edilecek ve pişirme bölümü otomatik olarak seçilecektir. Tespit edilmesinden sonra 20 saniye içerisinde güç seviyesini seçiniz, aksi takdirde pişirme bölümü kapanır.
- Birden fazla kap yerleştirilse dahi, pişirme tezgahı açıldıkten sonra bunlardan yalnızca birisi tespit edilecektir.

Pişirme önerileri

Öneriler

- Püre, kremali çorbalar ve yoğun sosları ısıtmada sırasında ara sıra karıştırınız.
- Ön ısıtma için pişirme kademesi 8-9'u ayarlayınız.
- Kapakla pişirme sırasında, kapak ile pişirme kabı arasında buhar çıkışına başladığı anda pişirme kademesini düşürünüz. İyi bir pişirme sonucu için buhar çıkışını engellenmelidir.
- Bir pişirme işleminden sonra pişirme kapları servise kadar kapalı tutulmalıdır.
- Dündüklü tencerede pişirme için üreticinin uyarılarına dikkat edilmelidir.
- Besin değerlerini koruyabilmek için yemekler çok uzun süre pişirilmemelidir. Mutfak saat ile optimum pişirme süresi ayarlanabilir.
- Daha sağlıklı bir pişirme sonucu elde etmek için duman çıkarılan yağlar kullanılmamalıdır.
- Yemeklerin üstünü kızartabilmek için yemekleri küçük porsiyonlar halinde kızartınız.
- Pişirme kapları pişirme işlemi sırasında yüksek sıcaklıklara çabucak eritilebilir. Bu nedenle tencereleri tutmak için bez kullanılması önerilir.
- Enerjiyi verimli kullanarak pişirme konusundaki tavsiyeleri → "Çevre koruma" bölümünde bulabilirsiniz

Pişirme tablosu

Tabloda hangi yemek için hangi pişirme kademesinin uygun olduğu gösterilir. Pişirme süresi yemeğin türüne, ağırlığına, kalınlığına ve kalitesine göre değişebilir.

	Pişirme kademesi	Pişirme süresi (dak.)
Eritmek		
Çikolata, Kuvertürler	1 - 1.5	-
Tereyağı, Bal, Jelatin	1 - 2	-
Isıtma ve sıcak tutmak		
Sebze yemeği, örneğin mercimek yemeği	1.5 - 2	-
Süt*	1.5 - 2.5	-
Sosisleri suda ısıtınız*	3 - 4	-
Buz çözme ve ısıtma		
Ispanak, dondurulmuş	3 - 4	15 - 25
Gulas, dondurulmuş	3 - 4	35 - 45
Haşlama, kişik ateşte pişirme		
Patates köftesi*	4.5 - 5.5	20 - 30
Balık*	4 - 5	10 - 15
Beyaz soslar, örneğin beşamel sosu	1 - 2	3 - 6
Çırılılmış soslar, örneğin Bernaise sosu, Hollandaise sosu	3 - 4	8 - 12
Pişirme, buharda pişirme, soteleme		
Pırınç (iki katı su ile)	2.5 - 3.5	15 - 30
Sütlac***	2 - 3	30 - 40
Elma dilim patates	4.5 - 5.5	25 - 35
Soyulmuş tuzlu haşlanmış patates	4.5 - 5.5	15 - 30
Hamur işleri, makarna*	6 - 7	6 - 10
Sebze yemeği	3.5 - 4.5	120 - 180
Çorbalar	3.5 - 4.5	15 - 60
Sebze	2.5 - 3.5	10 - 20
Sebze, dondurulmuş	3.5 - 4.5	7 - 20
Düdüklü tencerede pişirme	4.5 - 5.5	-
Buğulama		
Sarma	4 - 5	50 - 65
Buğulanıp kızartılan et	4 - 5	60 - 100
Gulas***	3 - 4	50 - 60

* Kapaksız

** Birkaç kez çeviriniz

*** 8 - 8.5 pişirme kademesinde ön ısıtma yapınız

	Pişirme ka-demesi	Pişirme süre-si (dak.)
Bağlama / az yağla kızartma*		
Şnitzel, sade veya panelenmiş	6 - 7	6 - 10
Şnitzel, dondurulmuş	6 - 7	8 - 12
Pirzola, sade veya panelenmiş**	6 - 7	8 - 12
Biftek (3 cm kalınlıkta)	7 - 8	8 - 12
Tavuk göğsü (2 cm kalınlığında)**	5 - 6	10 - 20
Tavuk göğsü, dondurulmuş**	5 - 6	10 - 30
Köfte (3 cm kalınlığında)**	4.5 - 5.5	20 - 30
Hamburger (2 cm kalınlığında)**	6 - 7	10 - 20
Balık ve sade balık filetosu	5 - 6	8 - 20
Balık ve panelenmiş balık filetosu	6 - 7	8 - 20
Panelenmiş ve dondurulmuş balık, örneğin paneli balık çubukları	6 - 7	8 - 15
Karides, büyük karides	7 - 8	4 - 10
Taze sebze ve mantar soteleme	7 - 8	10 - 20
Tencere yemekleri, sebze, Asya usulü şeritler halinde et	7 - 8	15 - 20
Tencere yemekleri, dondurulmuş	6 - 7	6 - 10
Krep (arka arkaya pişirme)	6.5 - 7.5	-
Omlet (arka arkaya pişirme)	3.5 - 4.5	3 - 6
Sahanda yumurta	5 - 6	3 - 6
Kızartma* (1-2 l yağıda her porsiyon için 150-200 g, porsiyonlar halinde kızartma)		
Dondurulmuş ürünler, örneğin patates kızartması, tavuk nugget	8 - 9	-
Kroket, dondurulmuş	7 - 8	-
Et, örneğin tavuk parçaları	6 - 7	-
Balık, panelenmiş veya mayalı hamurda	6 - 7	-
Sebze, panelenmiş veya mayalı hamurda mantar, tempura	6 - 7	-
Kurabiyeler, örneğin krema dolgulu çörek/Berlin tatlısı, mayalı hamurda meyve	4 - 5	-

* Kapaksız

** Birkaç kez çeviriniz

*** 8 - 8.5 pişirme kademesinde ön ısıtma yapınız

Flex Zone

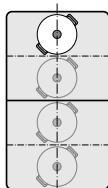
İhtiyacınıza göre tek bir ocak veya iki bağımsız ocak kullanabilirsiniz.

Bunlar, birbirinden bağımsız olarak çalışan toplam dört induktörden oluşmaktadır. Esnek ocak alanı çalışırken sadece pişirme kabı tarafından üzeri kapatılan alanlar etkinleştirilir.

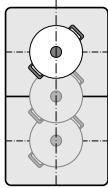
Kap kullanımıyla ilgili öneriler

İşinin iyi bir biçimde tespit edilip yayılması için kabın iyi ortalanması önerilir:

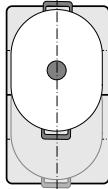
Tek ocak olarak



Çapı 13 cm veya daha az
Kabı, şekilde görülen dört pozisyondan birine yerleştiriniz.

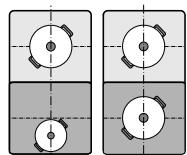


Çapı 13 cm'den fazla
Kabı, şekilde görülen üç pozisyondan birine yerleştiriniz.



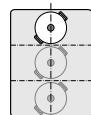
Kap eğer birden fazla ocağa denk geliyorsa,
kabı esnek ocak alanının üst veya alt köşesinden başlayacak biçimde yerleştiriniz.

İki bağımsız ocak olarak

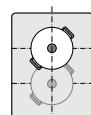


Ön ve arka ocaklar ikişer induktöre sahiptir ve bunlar birbirinden bağımsız olarak kullanılabilir.
İstediğiniz her bir ocak için istediğiniz pişirme kademesini ayarlayınız. Her ocağa sadece bir kap yerleştiriniz

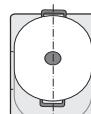
Orta ocak



Çapı 13 cm veya daha az
Kabı, şekilde görülen üç pozisyondan birine yerleştiriniz.

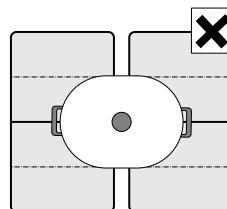


Çapı 13 cm'den fazla
Kabı, şekilde görülen iki pozisyondan birine yerleştiriniz.



Eğer kap iki induktörden fazlasını kapatıyorsa,
kabı ocağın üst veya alt kenarından başlayacak biçimde yerleştiriniz.

Öneriler



Birden fazla esnek pişirme alanına
sahip ocaklarda kabı sadece bir esnek
pişirme alanını kaplayacak biçimde yerleştiriniz.

Ocaklar aksi takdirde talimatlara uygun
olarak aktifleştirilir ve iyi bir pişirme
sonucu elde edilemez.

İki bağımsız ocak olarak

Esnek pişirme bölgesi iki bağımsız ocak olarak
kullanılır.

Etkinleştirme

Bakınız bölüm → "Cihazın kullanılması"

Tek bir ocak olarak

İki ocağın birleştirilmesi sayesinde tüm pişirme alanının
kullanılması.

Her iki ocağın birleştirilmesi

1. Kabı yerleştiriniz. Esnek pişirme alanına ait olan iki
ocaktan birini seçiniz ve pişirme kademesini
ayarlayınız.
2.  simbolüne dokununuz. Gösterge yanar.
Pişirme kademesi alt ocağın göstergesinde görünür.
Esnek pişirme bölgesi etkinleştirildi.

Pişirme kademesinin değiştirilmesi

Esnek pişirme alanına ait iki ocaktan birini seçiniz ve
ayarlama alanında pişirme kademesini değiştiriniz.

Yeni kap eklenmesi

Yeni kabı firina yerleştiriniz, esnek pişirme alanı ocaklarından birini seçiniz ve ardından iki defa  sembolüne dokununuz. Yeni kap algılanır ve önceden seçilmiş olan pişirme kademesi aynen korunur.

Bilgi: Kullanılan ocak üzerindeki kap kaydırılırsa veya kaldırılırsa, ocak otomatik bir arama başlatır ve önceden seçilmiş olan pişirme kademesi aynen korunur.

İki ocağın birbirinden ayrılması

Esnek pişirme alanının iki ocağından birini seçiniz ve  sembolüne dokununuz.

Esnek pişirme alanı etkinliği kaldırılır. Her iki ocak da iki bağımsız ocak olarak çalışmaya devam eder.

Bilgiler

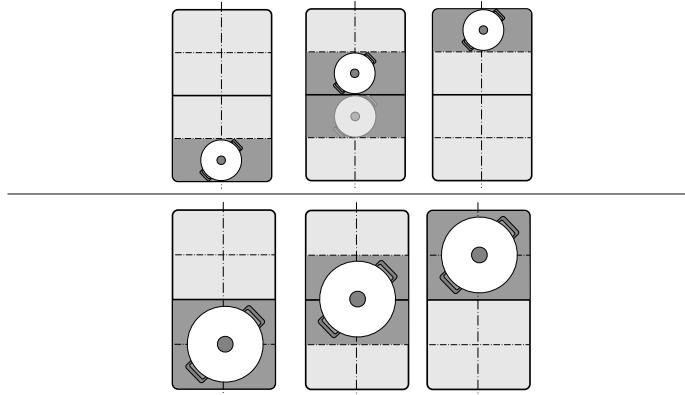
- Ocak kapatılıp daha sonra yeniden açılırsa, esnek pişirme alanı yeniden iki bağımsız ocak olarak ayarlanır.
- Esnek alanın konfigürasyon ayarlarını değiştirmek için bakınız bölüm → "Temel ayarlar".

Move fonksiyonu

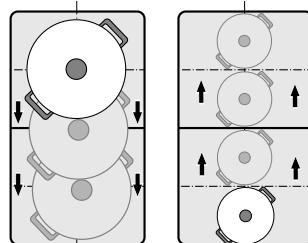
Bu fonksiyon ile üç pişirme alanına bölünmüş olan ve pişirme kademeleri önceden ayarlanmış olan tüm esnek pişirme alanları etkinleştirilir.

Yalnız bir kap kullanınız. Pişirme alanının büyütülüğü kullanılan kaba ve kabin doğru biçimde konumlandırılmasına bağlıdır.

Pişirme alanları



Böylece pişirme işlemi sırasında bir kap başka pişirme kademesine sahip başka bir ocağa kaydırılabilir:



Önceden ayarlanan ocak kademeleri:

Ön alan = Pişirme kademesi 

Orta alan = Pişirme kademesi 

Arka alan = Pişirme kademesi 

Ön ayarlı pişirme kademeleri, birbirinden bağımsız olarak değiştirilebilir. Bunları nasıl değiştireceğinizi → "Temel ayarlar" bölümünde öğrenebilirsiniz.

Bilgiler

- Esnek pişirme alanı üzerinde birden çok kap algılanırsa, bu fonksiyon devre dışı bırakılır.
- Pişirme kabı esnek pişirme alanında kaydırılır veya bu alandan kaldırılırsa, ocak otomatik olarak bir arama başlatır ve kabin algılandığı alanda pişirme kademesi buna göre ayarlanır.
- Pişirme kabının boyutu ve konumlandırılması ile ilgili diğer bilgileri Bölüm → "Flex Zone" içinde bulabilirsiniz

Etkinleştirme

1. Esnek pişirme alanına ait olan ocaklardan birini seçiniz.
2. simbolüne dokununuz. simbolünün yanındaki göstergede yanar. Esnek pişirme alanı, tek bir ocak olarak etkinleştirilir.
Pişirme kabının üzerinde bulunduğu alanın pişirme kademesi, ocağın göstergesi yanar.
Fonksiyon etkinleştirilir.

Pişirme kademesinin değiştirilmesi

Her bir pişirme alanının pişirme kademesini pişirme işlemi sırasında değiştirebilirsiniz. Kabı pişirme alanı üzerine yerleştiriniz ve pişirme kademesini ayarlama alanında değiştiniz.

Bilgiler

- Sadece kabin üzerinde bulunduğu alanın pişirme kademesi değiştirilir.
- Fonksiyonun etkinliği kaldırılırsa, üç pişirme alanının pişirme kademeleri ön ayarlı değerlerine geri dönerler.

Devre dışı bırakılması

simbolüne dokununuz. simbolünün yanındaki göstergede söner.

Fonksiyon devre dışı bırakılmıştır.

Bilgi: Pişirme alanlarından biri üzerine yerleştirilirse, fonksiyonun birkaç saniye içinde etkinliği kaldırılır.

Zaman fonksiyonları

Ocağınız üç zamanlayıcı fonksiyonuna sahiptir:

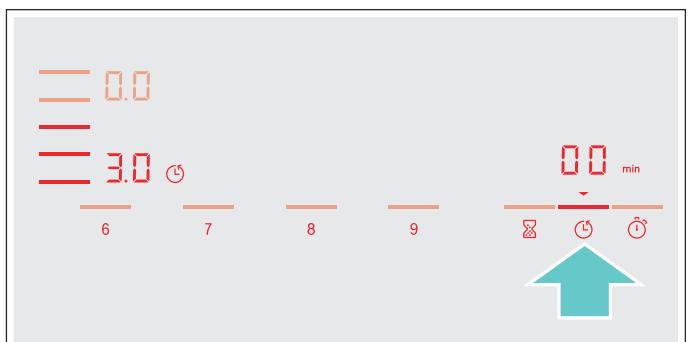
- Pişirme süresinin programlanması
- Mutfak saatı
- Durdurma saatı fonksiyonu

Pişirme süresinin programlanması

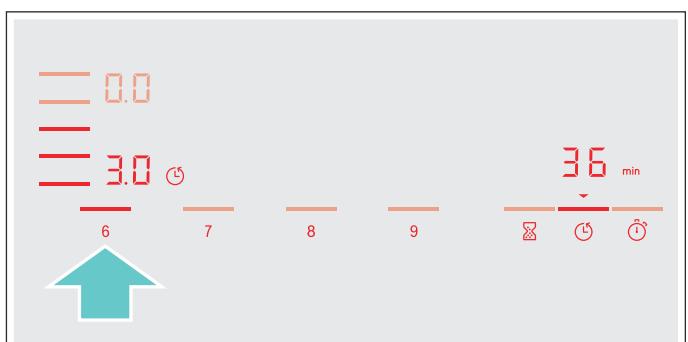
Ayarlanan süre dolduktan sonra ocak otomatik olarak kapanır.

Şu şekilde ayar yapılır:

1. Ocağı ve istenilen pişirme kademesini seçiniz.
2. simbolüne dokununuz. Zamanlayıcı göstergesinde simbolü ve göstergesi yanar. Ocak göstergesinde yanar.



3. Sonraki 10 saniye içerisinde ayar bölümünde istenen pişirme süresini seçiniz.



4. Seçilen ayarı onaylamak için simbolüne dokununuz.

Pişirme süresi geri saymaya başlar.

Bilgiler

- Tüm ocaklar için pişirme süresi otomatik olarak ayarlanabilir. Ayarlanan süre ocakların her biri için birbirinden bağımsız olarak ilerler. Pişirme süresinin otomatik olarak programlanması yöneltik bilgileri bölüm → "Temel ayarlar" içinde bulabilirsiniz
- Esnek pişirme bölgesi tek bir ocak olarak seçilirse, ayarlanan süre tüm pişirme bölgesi için aynıdır.
- Birleştirilen ocakta Move fonksiyonu seçilirse, her üç ocak için ayarlanan süre aynı olur.

Kızartma sensörü

Bir ocak için bir pişirme süresi programlandıysa ve kızartma sensörü etkinleştirildiyse, pişirme süresi ancak seçilen sıcaklık kademesine ulaşlığında geri saymaya başlar.

Zamanın değiştirilmesi veya silinmesi

Ocağı seçiniz ve ardından  simbolüne dokununuz. Pişirme süresini ayarlama alanında değiştiriniz veya programlanan pişirme süresini silmek için  simbolünü ayarlayınız.

Seçilen ayarı onaylamak için  simbolüne dokununuz.

Süre dolduguunda

Ocak kapanır, gösterge  yanıp söner ve pişirme kademesi  olarak ayarlanır. Sinyal sesi duyulur. Zamanlayıcı göstergesinde  ve  göstergesi yanıp söner.

 simbolüne dokunulduğunda göstergeler söner ve sinyal sesi susar.

Bilgiler

- 10 dakikanın altında bir pişirme süresi ayarlamak için her zaman, istediğiniz değeri seçmeden önde 'a dokununuz.
- Birden çok ocak için bir pişirme süresi programlanmışsa, zamanlayıcı göstergesinde her zaman seçilen ocağın zaman bilgisi gösterilir.
- Kalan pişirme süresini sorgulamak için ilgili ocağı seçiniz.
- Azami  dakikalık bir pişirme süresi ayarlayabilirsiniz.

Mutfak saatı

Mutfak saatı ile 99 dakikaya kadar bir süre ayarlayabilirsiniz.

Ocaklardan ve diğer ayarlardan bağımsız olarak çalışır. Bu fonksiyon bir ocağı otomatik olarak etkinleştirmez.

Şu şekilde ayar yapılır

1.  simbolüne dokununuz. Zamanlayıcı göstergesinde  simbolü ve  göstergesi yanar.
 2. Ayar alanında istenilen süreyi seçiniz ve onaylamak için  simbolüne dokununuz.
- Birkaç saniye sonra süre geri saymaya başlar.

Zamanın değiştirilmesi veya silinmesi

 simbolüne dokununuz.

Pişirme süresini ayarlama alanında değiştiriniz veya programlanan pişirme süresini silmek için  simbolünü ayarlayınız.

Seçilen ayarı onaylamak için  simbolüne dokununuz.

Süre dolduguunda

Süre dolduktan sonra bir sinyal sesi duyulur. Zamanlayıcı göstergesinde  ve  simbolü yanıp söner.

 simbolüne dokundugunuzda göstergeler silinir.

Durdurma saatı fonksiyonu

Durdurma saatı fonksiyonu, etkinleştirmeden bu yana geçen zamanı gösterir.

Ocaklardan ve diğer ayarlardan bağımsız olarak çalışır. Bu fonksiyon bir ocağı otomatik olarak kapatmaz.

Etkinleştirme

 simbolüne dokununuz. Zamanlayıcı göstergesinde  simbolü ve  göstergesi yanar.

Süre geri saymaya başlar.

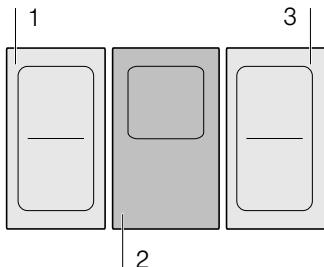
Devre dışı bırakılması

 simbolüne dokunulursa durdurma saatı duraklatılır. Zamanlayıcı göstergeleri yeniden yanar.

 simbolüne yeniden dokunursanız göstergeler söner. Fonksiyon devre dışı bırakılır.

PowerBoost fonksiyonu

PowerBoost fonksiyonu ile büyük miktarda su,  pişirme kademesine göre çok daha hızlı ısıtolabilir. Bu fonksiyon her zaman ancak, aynı gruptan başka bir ocak çalışmadığında etkinleştirilebilir (bkz. Resim)



Bilgi: Esnek alanda pişirme alanı tek ocak olarak da kullanılsa Powerboost fonksiyonu da etkinleştirilebilir.

Etkinleştirme

1. Bir ocak seçiniz.
2.  sembolüne dokununuz.
Gösterge  yanar.
Fonksiyon etkinleştirilir.

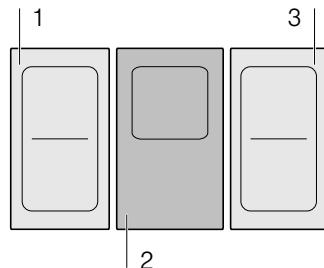
Devre dışı bırakılması

1. Bir ocak seçiniz.
2.  sembolüne dokununuz.
Gösterge  söner ve ocak yeniden  pişirme kademesine geri döner.
Fonksiyon devre dışı bırakılır.

Bilgi: Belirli koşullar altında PowerBoost fonksiyonu otomatik olarak devre dışı kalabilir, böylece ocakların içindeki elektronik elemanları korur.

ShortBoost fonksiyonu

ShortBoost fonksiyonu ile pişirme kabı,  pişirme kademesine göre çok daha hızlı ısıtolabilir. Fonksiyonun etkinliğini kaldırdıktan sonra yemekleriniz için uygun pişirme kademesini seçiniz. Bu fonksiyon her zaman ancak, aynı gruptan başka bir ocak çalışmadığında etkinleştirilebilir (bkz. Resim)



Bilgi: Esnek pişirme alanında eğer tek bir ocak gibi kullanılıyorsa ShortBoost fonksiyonu da etkinleştirilebilir.

Uygulama için öneriler

- Her zaman, daha önceden ısıtılmamış pişirme kapları kullanınız.
- Düz zeminli tencereler ve tavalar kullanınız. İnce zeminli kaplar kullanmayınız.
- Boş kapları, yağı, tereyağını veya kuyruk yağını ısıtırken asla başından ayrılmayınız.
- Pişirme kabını kapakla kapatmayınız.
- Pişirme kabını ocağın ortasına yerleştiriniz. Pişirme kabı çapının ocak boyutuna uygun olduğundan her zaman emin olunuz.
- Pişirme kabının türü, boyutu ve konumlandırılması ile ilgili bilgileri bölüm → "İndüksiyonla yemek pişirme" içinde bulabilirsiniz

Etkinleştirme

1. Bir ocak seçiniz.
2.  sembolüne iki kere dokununuz.
Gösterge  yanar.
Fonksiyon etkinleştirilir.

Devre dışı bırakılması

1. Ocağı seçiniz.
2.  sembolüne dokununuz.
Gösterge  söner ve ocak yeniden  pişirme kademesine geri döner.
Fonksiyon devre dışı bırakılır.

Bilgi: Belirli koşullar altında ShortBoost fonksiyonu otomatik olarak devre dışı kalabilir, böylece ocakların içindeki elektronik elemanları korur.

Sıcak tutma fonksiyonu

Bu fonksiyon, çikolata ve tereyağının eritilmesi ile yemeklerin ve kapların sıcak tutulması için uygundur.

Etkinleştirme

1. İstediğiniz ocağı seçiniz.
2. Sonraki 10 saniye içinde  simgesine dokununuz.
Gösterge  yanar.
Fonksiyon etkinleştirilir.

Devre dışı bırakılması

1. Ocağı seçiniz.
2.  simgesine dokununuz.
Gösterge  söner. Ocak kapanır ve kalan ısı göstergesi yanar.
Fonksiyon devre dışı bırakılır.

Kızartma sensörleri

Bu fonksiyon ile uygun tava sıcaklığı korunarak kızartma yapmak mümkündür.

Bu fonksiyonda ocaklar kızartma fonksiyonu sembolüyle gösterilir.

Kızartmada avantajlar

- Ocak ancak sıcaklığın korunması gerekiyorsa işittir. Böylece enerjiden tasarruf edilir ve yağ aşırı isnamaz.
- Kızartma fonksiyonu boş tavanın yağ eklemek ve ardından yemeği eklemek için optimum sıcaklığa geldiğini bildirir.

Bilgiler

- Tavayı kapakla kapatmayın. Aksi takdirde fonksiyon doğru biçimde etkinleştirilmez. Sıçrayan yağlardan korunmak için bir sıçrama koruyucusu kullanılabilir.
- Kızartma için uygun bir yağ kullanılmalıdır. Tereyağı, margarin, sizma zeytinyağı veya domuz yağı kullanılırsa, sıcaklık kademesi 1 veya 2 ayarlanmalıdır.
- Asla içinde yemek olan veya olmayan bir tava kontrollsüz biçimde ısıtılmamalıdır.
- Eğer ocağın sıcaklığı pişirme kabından yüksekse veya tam tersi bir durum söz konusu ise kızartma sensörü doğru biçimde etkinleştirilmez.

Kızartma sensörü ile kızartmak için

Kızartma sensörü için optimum uygunluktaki tavaları yetkili satıcıdan veya teknik müşteri hizmetlerimizden temin edebilirsiniz. İlgili referans numarasını belirtiniz:

- HEZ390210 tava, çap 15 cm.
- HEZ390220 tava, çap 19 cm.
- HEZ390230 tava, çap 21 cm.

Bu tavalar, yapışmaz kaplamalı olduğundan kızartma yapmak için çok az yağa ihtiyaç duyar.

Bilgiler

- Kızartma sensörü, özel olarak bu tava türü için ayarlanmıştır.
- Tava tabanının çapının ocak boyutuna uygun olduğundan emin olunuz. Tavayı ortalayarak ocağın üzerine yerleştiriniz.
- Esnek pişirme alanlarında kızartma sensörü, farklı tava boyutlarında veya tavaların yanlış konumlandırılması sonucunda etkinleştirilemeyebilir. Bakınız bölüm → "Flex Zone".
- Diğer tavalar aşırı isnabilir. Sıcaklık, seçilen sıcaklık kademesinin altında veya üstünde ayarlanabilir. Önce en düşük sıcaklık kademesi ile deneyiniz ve sonra gerekirse kademeyi değiştiriniz.

Sıcaklık kademeleri

Sıcaklık kademesi	Şunun için uygundur
1 çok düşük	Sosların hazırlanması ve konservelenmesi, sebzeleri terletmek ve yemekleri sıza zeytinyağıyla, tereyağıyla veya margarinle kızartmak.
2 düşük	Sızma zeytinyağı, tereyağı veya margarinle kızartma için, örneğin omlet.
3 orta - düşük	Balık ve kalın yemekleri kızartmak için, örneğin köfte veya sosis.
4 orta - yüksek	Orta veya iyi pişmiş biftek, doldurulmuş, panelenmiş veya hassas yemekler, örneğin şnitzel, oturtma veya sebze pişirme.
5 yüksek	Yüksek sıcaklıklarda yemek kızartma, örneğin az pişmiş biftek, rendelenmiş patates kızartması ve fırında patates.

Tablo

Tabloda hangi yemek için hangi sıcaklık kademesinin uygun olduğu gösterilir. Kızartma süresi yemeğin türüne, ağırlığına, boyutuna ve kalitesine göre değişebilir.

Ayarlanan sıcaklık kademesi, kullanılan tavaya göre değişir.

Boş tavayı önceden ısıtınız, yağı ve yemeği sinyal sesinden sonra ekleyiniz.

	Sıcaklık kademesi	Sinyal sesinden sonra toplam kızartma süresi (dak.)
Et		
Şnitzel, sade veya panelenmiş	4	6 - 10
Fileto	4	6 - 10
Pirzola*	3	10 - 15
Cordon bleu, Viyana şnitzeli*	4	10 - 15
Biftek, az pişmiş (3 cm kalınlıkta)	5	6 - 8
Biftek, orta veya iyi pişmiş (3 cm kalınlığında)	4	8 - 12
Tavuk göğsü (2 cm kalınlığında)*	3	10 - 20
Haşlanmış veya çığ sosis*	3	8 - 20
Hamburger, köfte, doldurulmuş köfte*	3	6 - 30
Rulo köfte	2	6 - 9
Oturma, Gyros	4	7 - 12
Kıyma	4	6 - 10
Domuz pastırması	2	5 - 8
Balık		
Bütün balık, kızartılmış, örneğin alabalık	3	10 - 20
Balık filetosu, doğal veya panelenmiş	3 - 4	10 - 20
Yengeç, karides	4	4 - 8
Yumurtalı yemekler		
Krep**	5	-
Omlet**	2	3 - 6
Sahanda yumurta	2 - 4	2 - 6
Çırılılmış yumurta	2	4 - 9
Kaiserschmarrn (Hamur tatlısı)	3	10 - 15
Fransız tostu**	3	4 - 8

* Birkaç kez çeviriniz.

** Her porsiyon için toplam süre. Arka arkaya pişiriniz.

	Sıcaklık ka-demesi	Sinyal sesinden sonra toplam kı-zartma süresi (dak.)
Patates		
Fırında patates (kabuğu ile haşlanmış patatesten)	5	6 - 12
Patates kızartması (ciğ patatesten)	4	15 - 25
Rendelenmiş patates kızartması**	5	2,5 - 3,5
İsviçre usulü kızartalık püre patates	1	50 - 55
Karamelli patates	3	15 - 20
Sebze		
Sarmıskak, soğlan	1 - 2	2 - 10
Kabak, patlıcan	3	4 - 12
Biber, yeşil kuşkonmaz	3	4 - 15
Yağda kavrulmuş sebze, örneğin kapak, yeşil biber	1	10 - 20
Mantar	4	10 - 15
Karamelli sebze	3	6 - 10
Dondurulmuş ürünler		
Şnitzel	4	15 - 20
Cordon bleu*	4	10 - 30
Tavuk göğüsü*	4	10 - 30
Tavuk nugget	4	10 - 15
Gyros, Kebap	3	5 - 10
Balık filetosu, doğal veya panelenmiş	3	10 - 20
Paneli balık çubukları	4	8 - 12
Patates kızartması	5	4 - 6
Güveç yemekleri, örneğin tavuklu sebze güveç	3	6 - 10
Çin böreği	4	10 - 30
Kamembert krem peyniri / peynir	3	10 - 15
Soslar		
Sebzeli domates sosu	1	25 - 35
Beşamel sosu	1	10 - 20
Peynirli sos, örneğin gorgonzola sosu	1	10 - 20
Konservelenen soslar, örneğin domates sosu, bolonez sosu	1	25 - 35
Tatlı soslar, örneğin portakal sosu	1	15 - 25
Diğer		
Kamembert krem peyniri / peynir	3	7 - 10
Su ekleyerek ön pişirmesi yapılmış kuru ürünleri pişirme, örneğin makarna	1	5 - 10
Croûtons	3	6 - 10
Badem/Ceviz/Çam fistığı	4	3 - 15

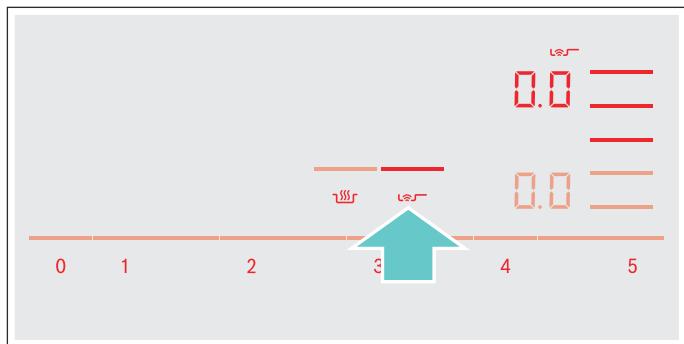
* Birkaç kez çeviriniz.

** Her porsiyon için toplam süre. Arka arkaya pişiriniz.

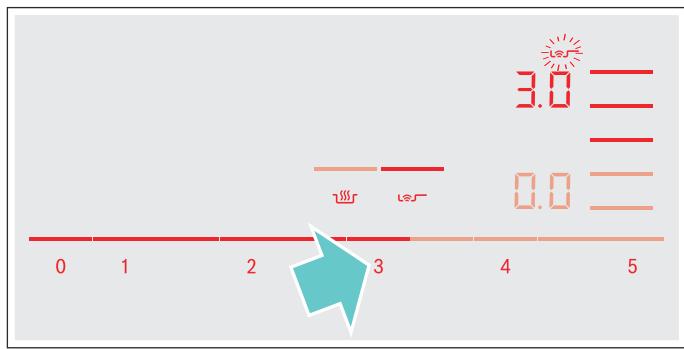
Şu şekilde ayar yapılır

Tablodan uygun sıcaklık kademesini seçiniz. Boş tavayı ocağına üzerine yerleştiriniz.

- Ocağı seçiniz. sembolüne dokununuz. Ocak göstergesinde yanar.



- Sonraki 10 saniye içinde ayar alanında istenilen sıcaklık kademesini seçiniz.



Fonksiyon etkinleştirilir.

Kızartma sıcaklığına ulaşılıncaya kadar sıcaklık sembolü yanar. Bir sinyal sesi duyulur ve sıcaklık sembolü silinir.

- Kızartma sıcaklığına ulaşıldığında önce yağı, sonra da yemekleri tavaya yerleştiriniz.

Bilgi: Yanmamaları için yemekleri çeviriniz.

Kızartma sensörünün kapatılması

Ocağı seçiniz ve ayarlama alanında konumuna getiriniz. Ocak kapanır ve kalan ısı göstergesi yanar.

Çocuk emniyeti

Çocukların pişirme bölümünü açmasını, çocuk emniyeti ile önleyebilirsiniz.

Çocuk emniyetinin devreye alınması ve devreden çıkarılması

Ocak kapalı olmalıdır.

Etkinleştirme:

- Ana şalter ile pişirme bölümünü açabilirsiniz.
- sembolüne yaklaşık 4 saniye boyunca dokununuz.
 göstergesi yaklaşık 10 saniye süreyle yanar.

Ocak kilitli.

Etkinliğini kaldırma:

- Ana şalter ile pişirme bölümünü açabilirsiniz.
- sembolüne yaklaşık 4 saniye boyunca dokununuz.

Kilit kaldırılır.

Otomatik çocuk emniyeti

Bu fonksiyon sayesinde pişirme tezgahı kapanınca çocuk emniyeti otomatik olarak devreye girer.

Açılması ve kapatılması

Otomatik çocuk emniyetini nasıl ayarlayacağınızı → "Temel ayarlar" bölümünde öğrenebilirsiniz

Temizlik koruması

Ocak açıkken kumanda bölümünün üzerini silerseniz, ayarlar değişebilir. Bunu engellemek için kumanda bölümü üzerinden ocağı temizleme amacıyla kilitleyebilirsiniz.

Açılması:  simbolüne dokununuz. Sinyal sesi duyulur. Kumanda bölümü 35 saniye boyunca kilitlenir. Ayarları değiştirmeden kumanda bölümünün yüzeyini temizleyebilirsiniz.

Etkinliğini kaldırma: 35 saniye sonra kumanda bölümünün kilidi kaldırılır. Zamanından önce temizleme kilidini kaldırmak için  simbolüne dokununuz.

Bilgiler

- Etkinleştirildikten 30 saniye sonra bir sinyal duyulur. Bu sinyal fonksiyonun yakında sona ereceğini bildirir.
- Temizleme kilidinin ana şalter üzerinde bir etkisi yoktur. Ocak her istendiğinde kapatılabilir.

Otomatik kapama sistemi

Eğer bir ocak uzun süredir çalışıyorsa ve eğer bir ayar değişikliği yapılmamışsa, otomatik emniyet kapatması etkinleştirilir.

Ocaktaki ısıtma durdurulur. Ocak göstergesinde  ve kalan ısı göstergesi  veya  dönüşümlü olarak yanıp söner.

Herhangi bir sembole basıldığında gösterge kapanır. Ocak şimdi yeniden ayarlanabilir.

Otomatik emniyet kapatmasının ne zaman etkinleştirileceği, ayarlanan pişirme kademesine (1 ile 10 saat arasında) göre belirlenir. .



Temel ayarlar

Cihazda çeşitli temel ayarlar mevcuttur. Bunlar kullanıcının ihtiyaçlarına uygun olarak uyarlanabilir.

Gösterge	Fonksiyon
c 1	Otomatik çocuk emniyeti <input type="radio"/> Manuel*. <input checked="" type="radio"/> Otomatik. <input type="radio"/> Fonksiyonun etkinliği kaldırıldı.
c 2	Sinyal sesleri <input type="radio"/> Onay sinyali ve hata sinyali kapatıldı. <input checked="" type="radio"/> Sadece hata sinyali açıldı. <input type="radio"/> Sadece onay sinyali açıldı. <input type="radio"/> Tüm sinyal sesleri açıldı.*
c 3	Enerji tüketiminin gösterilmesi <input type="radio"/> Kapatıldı.* <input checked="" type="radio"/> Açıldı.
c 5	Pişirme süresinin otomatik olarak programlanması <input type="radio"/> Kapalı.* <input checked="" type="radio"/> Otomatik kapatmaya kadar olan süre.
c 6	Zamanlayıcı fonksiyonunun sinyal sesi süresi <input checked="" type="radio"/> 10 saniye.* <input type="radio"/> 30 saniye. <input type="radio"/> 1 dakika.
c 7	Güç yönetim fonksiyonu. Ocak toplam gücünün sınırlanması <input type="radio"/> Kapalı.* <input checked="" type="radio"/> 1000 W asgari güç. <input type="radio"/> 1500 W <input type="radio"/> 2000 W ... <input checked="" type="radio"/> 9 veya 9.Ocak maksimum gücü.
c 11	Move fonksiyonu için ön ayarlı pişirme kademelerinin değiştirilmesi <input checked="" type="radio"/> Ön ocak alanı için ön ayarlı pişirme kademesi. <input type="radio"/> Orta ocak alanı için ön ayarlı pişirme kademesi. <input type="radio"/> Arka ocak alanı için ön ayarlı pişirme kademesi.
c 12	Pişirme kaplarının kontrolü, pişirme işlemi sonucu <input type="radio"/> Uygun değil <input checked="" type="radio"/> Optimum değil <input type="radio"/> Uygun
c 13	Esnek pişirme alanının etkinleşmesini konfigüre ediniz. <input type="radio"/> İki bağımsız ocak olarak.* <input checked="" type="radio"/> Tek bir ocak olarak.

* Fabrika ayarları

Gösterge Fonksiyon
c**Fabrika ayarlarına geri dönülmesi*****0*** Kişisel ayarlar.****1*** Fabrika ayarlarına geri dönülmesi.

* Fabrika ayarları

Böylece temel ayarlara dönersiniz:

Ocak kapalı olmalıdır.

1. Ocağı açınız.
2. Sonraki 10 saniye içinde  sembolüne yaklaşık 4 saniye boyunca dokununuz.
İlk dört gösterge ürün bilgilerini gösterir. Her bir göstergeyi görebilmek için ayarlama alanına dokununuz.

Ürün bilgileri	Gösterge
Müşteri hizmetleri dizini (KI)	0 1
İmalat numarası	Fd
İmalat numarası 1	95
İmalat numarası 2	05

3.  sembolüne yeniden dokunursanız, temel ayarlara ulaşırınsınız.
Göstergelerde ön ayar olarak ***c*** ***1*** ve ***0*** yanar.



4. İstenilen fonksiyon görülene kadar  sembolüne birden çok defa dokununuz.
5. Ardından ayarlama alanında istenilen ayarı seçiniz.



6.  sembolüne en az 4 saniye boyunca dokununuz.

Ayarlar kaydedilir.

Temel ayarlardan çıkışma

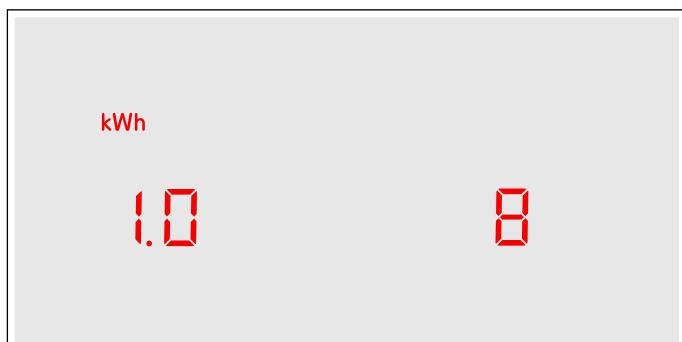
Pişirme tezgahını ana düğme ile kapatıniz.

Enerji tüketim göstergesi

Bu fonksiyon bu ocağın son pişirme işleminin toplam enerji tüketimini gösterir.

Kapatma işleminden sonra 10 saniye süresince kWh cinsinden tüketim görüntülenir.

Şekilde **1.08** kWh düzeyinde bir tüketim örneği görülmektedir.



Bu fonksiyonu nasıl açacağınızı Bölüm → "Temel ayarlar" içindeki bilgilerden öğrenebilirsiniz.

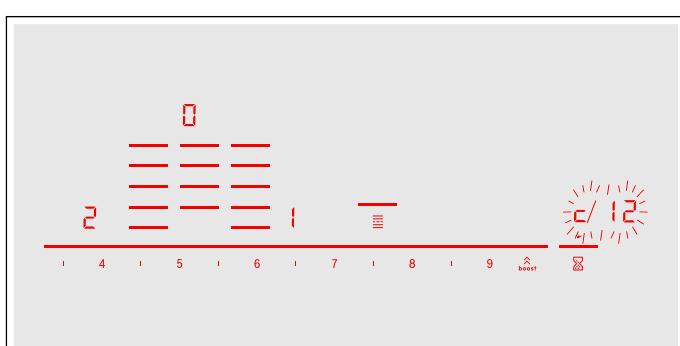
Kap testi

Bu fonksiyon ile pişirme işleminin hızı ve kalitesi, pişirme kabına bağlı olarak kontrol edilebilir.

Sonuçta bir referans değer elde edilir ve bu değer pişirme kabının özelliklerine ve kullanılan ocağa bağlıdır.

1. Soğuk pişirme kabını yaklaşık 200 ml suyla birlikte, çap açısından kap tabanına en uygun olan ocağın ortasına yerleştiriniz.
2. Temel ayarlara gidiniz ve şu ayarı seçiniz: **c 12**.
3. Ayar alanına dokununuz. Ocak göstergesinde – yanıp söner. Fonksiyon etkinleştirilir.

10 saniye sonra ocak göstergesinde kalitenin ve pişirme işleminin hızının sonucu gösterilir.



Aşağıdaki tablo yardımcıyla sonucu kontrol ediniz:

Sonuç

0	Pişirme kabı ocak için uygun değil ve bu yüzden isnmadı.*
1	Pişirme kabı beklenenden yavaşındı ve pişirme işlemi optimum biçimde yürütülemedi.*
2	Pişirme kabı doğru biçimde hızlı ve pişirme işleminde sorun yok.

* Daha küçük bir ocak mevcutsa, pişirme kabını bir defa da daha küçük ocakta deneyiniz.

Bu fonksiyonu yeniden etkinleştirmek için ayar alanına dokununuz.

Bilgiler

- Esnek pişirme alanı tek bir ocak olarak ayarlanmıştır, sadece bir pişirme kabı ile kullanınız.
- Eğer kullanılan ocak, pişirme kabının çapından çok küçükse, muhtemelen pişirme kabının sadece orta kısmı işinir ve bunun sonucunda olası en iyi veya memnun edici bir pişirme sonucu elde edilemez.
- Bu fonksiyon hakkındaki bilgileri Bölüm → "Temel ayarlar" içinde bulabilirsiniz.
- Pişirme kabının türü, boyutu ve konumlandırılması ile ilgili bilgileri Bölüm → "İndüksiyonla yemek pişirme" ve → "Flex Zone" içinde bulabilirsiniz.

Temizleme

Uygun temizleme ve bakım araçlarını Müşteri Hizmetleri'nden veya e-Mağazamızdan temin edebilirsiniz.

Pişirme tezgahı

Temizleme

Ocağı her pişirme sonrasında temizleyiniz. Böylece yapışan artıkların yanmasını engelleyiniz. Ocağı ancak kalan ısı göstergesi söndükten sonra temizleyiniz.

Ocağı nemli bir bulaşık bezıyla temizleyiniz ve kireç artıklarının oluşmasını engellemek için başka bir bezle kurulayınız.

Sadece bu türden ocaklar için uygun deterjan kullanınız. Ürün paketi üzerindeki üretici verilerine lütfen dikkat ediniz.

Asla aşağıdakileri kullanmayıniz:

- Seyretilmemiş deterjan
- Bulaşık makinesi deterjanı
- Aşındırıcı maddeler
- Fırın spreyi veya leke giderici gibi güçlü temizlik malzemeleri
- Sert ovma süngerleri veya bulaşık telleri
- Yüksek basınçlı temizleyici veya buhar püskürtme makinesi

Sertleşmiş kiri en iyi şekilde piyasada bulunan bir cam kazıyıcı ile giderebilirsiniz. Üretici bilgilerine dikkat ediniz.

Uygun cam kazıyıcıları Müşteri Hizmetlerimizden veya e-mağazamızdan temin edebilirsiniz.

Mükemmel sonuç elde etmek için cam seramiği ocakları özel süngerler ile temizleyiniz.

Olası lekeler

Kireç ve su artıkları	Soğuduktan sonra iocağı temizleyiniz. Cam seramiği ocaklar için uygun bir temizlik malzemesi kullanılmalıdır.*
Şeker, pırrinç nişasta veya plastik	Hemen temizleyiniz. Cam kazıyıcı kullanınız. Dikkat: Yanma tehlikesi.*

* Daha sonra nemli bir bulaşık bez ile temizleyiniz ve bir bez ile kurulayınız.

Bilgi: Ocak sıcaklığında temizlik malzemesi kullanmayıniz, aksi takdirde lekeler oluşabilir. Tüm temizlik malzemesi artıklarının temizlendiğinden emin olunuz.

Ocak çerçevesi

Ocak çerçevesinde hasar oluşumunu önlemek için lütfen aşağıdaki uyarılara uyunuz:

- Sadece sıcak deterjanlı su kullanınız
- Yeni temizleme bezlerini kullanmadan önce iyice yıkayınız.
- Aşındırıcı veya sıvı temizlik malzemeleri kullanmayıniz.
- Cam kazıyıcı veya sıvı nesneler kullanmayıniz.

Sıkça Sorulan Sorular ve Yanıtları (FAQ)

Kullanım

Ocağı neden açamıyorum ve çocuk emniyeti simbolü neden yanıyor?

Çocuk emniyeti etkin.

Bu fonksiyon hakkında bilgileri Bölüm → "Çocuk emniyeti" içinde bulabilirsiniz

Neden göstergeler yanıp sönyor ve bir sinyal sesi duyuluyor?

Kumanda bölümündeki yemek artıklarını ve sıvıları temizleyiniz. Kumanda bölümü üzerinde bulunan tüm nesneleri kaldırınız.

Sinyal sesini devre dışı bırakmaya ilişkin talimatı Bölüm → "Temel ayarlar" içinde bulabilirsiniz

Sesler / Gürültüler

Pişirme sırasında neden sesler duyuluyor?

Pişirme kabı tabanının bileşimine bağlı olarak ocak çalışırken bazı sesler duyulabilir. Bu sesler normaldir, indüksiyon teknolojisinin bir parçasıdır ve bir arızaya işaret etmez.

Olası sesler:

Transformatorlerdeki gibi derinden gelen uğultu:

Yüksek pişirme kademesinde pişirirken oluşur. Pişirme kademesi düşürüldüğünde ses kaybolur veya azalır.

Derin ıslık sesi:

Pişirme kabı boşsa duyulur. Pişirme kabına su veya yiyecek koyulduğunda ses kaybolur.

Çitriti:

Farklı malzeme katmanlarından oluşan pişirme kaplarında veya farklı boyutlarda ve farklı malzemelerden üretilmiş pişirme kapları kullanıldığında ortaya ortaya çıkar. Yemeğin miktarına ve hazırlanma biçimine bağlı olarak ses şiddeti değişim gösterir.

Yüksek ıslık sesi:

İki ocak birden eşzamanlı olarak en yüksek pişirme kademesinde çalıştırılırsa duyulabilir. Pişirme kademesi düşürüldüğünde ıslık sesleri yokolur veya azalır.

Vantilatör sesi:

Ocak, yüksek sıcaklıklarda devreye giren bir vantilatör ile donatılmıştır. Ölçülen sıcaklık çok yüksekse ocak kapatıldıktan sonra da vantilatör bir süre daha çalışabilir.

Pişirme kabı

İndüksiyon ocağı için hangi pişirme kapları uygundur?

İndüksiyon için uygun pişirme kapları hakkında bilgileri Bölüm → "İndüksiyonla yemek pişirme" içinde bulabilirsiniz.

Niye ocak ısınmıyor ve pişirme kademesi yanıp sönyor?

Pişirme kabının üzerinde bulunduğu ocak açılmadı.

Pişirme kabının üzerinde bulunduğu ocağın açıldığından emin olunuz.

Pişirme kabı açılan ocak için çok küçük veya indüksiyona uygun değil.

Pişirme kabının indüksiyona uygun olduğundan ve pişirme kabının büyütülmeye en uygun ocağın üzerinde olduğundan emin olunuz.

Pişirme kabının türü, boyutu ve konumlandırılması ile ilgili bilgileri Bölüm → "İndüksiyonla yemek pişirme", → "Flex Zone" ve → "Move fonksiyonu" içinde bulabilirsiniz.

Pişirme kabının ısınması neden bu kadar uzun sürüyor, yüksek bir pişirme kademesi seçildiği halde neden pişirme kabı yeterince ısınmıyor?

Pişirme kabı açılan ocak için çok küçük veya indüksiyona uygun değil.

Pişirme kabının indüksiyona uygun olduğundan ve pişirme kabının büyütülmeye en uygun ocağın üzerinde olduğundan emin olunuz.

Pişirme kabının türü, boyutu ve konumlandırılması ile ilgili bilgileri Bölüm → "İndüksiyonla yemek pişirme", → "Flex Zone" ve → "Move fonksiyonu" içinde bulabilirsiniz.

Temizleme

Ocak nasıl temizlenir?

Optimum sonuç elde etmek için özel cam seramik temizlik malzemeleri kullanılmalıdır. Keskin veya aşındırıcı temizlik malzemeleri, bulaşık makinesi deterjanları (konsantre) veya silme bezinin kullanılması tavsiye edilir.

Ocak temizliği ve bakımı konusunda daha fazla bilgiyi Bölüm → "Temizleme" içinde bulabilirsiniz

?

Arıza halinde ne yapmalı?

Prensip olarak arızalar kolayca giderilebilen ufak problemlerdir. Müşteri hizmetlerini çağrımadan önce lütfen tablodaki uyarıları dikkate alınınız.

Gösterge	Olası nedeni	Hatanın giderilmesi
yok	Elektrik beslemesi kesildi. Cihaz devre planına uygun olarak bağlanmamış. Elektronik arızası.	Başka elektrikli cihazlar yardımıyla akım beslemesinde bir kısa devre olup olmadığını kontrol ediniz. Cihazın devre planına uygun olarak bağlılığından emin olunuz. Eğer arıza giderilemiyorsa, teknik müşteri hizmetlerini bilgilendiriniz.
Göstergeler yanıp sönyör	Kumanda bölümü nemli veya üzerinde bir cisim var.	Kumanda bölümünü kurulayınız veya cismi kaldırınız.
Ocak göstergelerinde – göstergesi yanıp söner	Elektronikte bir arıza ortaya çıktı.	Arızayı onaylamak için kumanda bölümünün üzerine kısa süregine kapatınız.
F2	Elektronik sistem fazla ısındı ve ilgili ocak kapatıldı.	Elektronik sistem yeterince soğuyana kadar bekleyiniz. Ardından ocaktaki herhangi bir sembole dokununuz.
F4	Elektronik sistem fazla ısındı ve tüm ocaklar kapatıldı.	
F5 + Pişirme kademesi ve sinyal sesi	Kumanda bölümü alanında sıcak bir tencere duruyor. Elektronik ısınma tehlikesi altında.	Tencereyi kaldırınız. Hata göstergesi kısa süre sonra kapanır. Pişirmeye devam edebilirsiniz.
F5 ve sinyal sesi	Kumanda bölümü alanında sıcak bir tencere duruyor. Elektronik korunması için ocak kapatılır.	Tencereyi kaldırınız. Bırkaç saniye bekleyiniz. Herhangi bir kumanda alanına dokununuz. Hata göstergesi söndüğünde pişirmeye devam edebilirsiniz.
F1/F6	Ocak aşırı ısınmış ve çalışma alanınızın korunması amacıyla devre dışı bırakılmış.	Elektronik sistem yeterince soğuyana kadar bekleyiniz ve ocağı yeniden açınız.
F8	Ocak uzun süredir ve kesintisiz olarak çalışıyor.	Otomatik emniyet kapatma sistemi etkinleştirildi. Bakınız bölüm
E9000 E90 10	Çalışma gerilimi hatalı, normal çalışma değeri aralığının dışında.	Elektrik şebekesi işletmecinizle bağlantı kurunuz.
U400	Ocak doğru bağlanmamış	Ocağı elektrik şebekesinden ayıriz. Devre planına uygun olarak bağlılığından emin olunuz.
dE	Demo modu etkinleştirilmiş	Ocağı elektrik şebekesinden ayıriz. 30 saniye bekleyiniz ve daha sonra yeniden bağlayınız. Sonraki 3 dakika içerisinde herhangi bir kumanda alanına dokununuz. Demo modunun etkinliği kaldırılmış

Kumanda bölümünün üzerine sıcak tencere koymayınız.

Bilgiler

- Göstergede E görünyorsa, arıza kodunu okuyabilmek için ilgili ocağın sensörünü basılı tutunuz.
- Eğer arıza kodu tabloda listelenmemişse, ocağı elektrik şebekesinden ayıriz, 30 saniye bekleyiniz ve yeniden bağlayınız. Gösterge yeniden görünürse teknik müşteri hizmetleriyle irtibat kurunuz ve ilgili arıza kodunu doğru olarak bildiriniz.

Yetkili servisin çağrılması

Cihazınızın onarılması gerekiyorsa, müşteri hizmetleri daima hizmetinizdedir. Gereksiz yere teknisyen ziyaretini önlemek için, daima size uygun bir çözüm buluyoruz.

E numarası ve FD numarası

Müşteri hizmetlerini çağrıdığınız zaman, cihazınızın E numarasını ve FD numarasını bildiriniz.

Numaraların yer aldığı tip levhasının yeri:

- Cihaz pasaportu üzerinde.
- Ocağın alt kısmında.

E numarası, ocağın cam yüzeyi üzerinde de görülebilir. Müşteri hizmetleri endeksini (KI) ve FD numarasını, temel ayarlar içinden kontrol edebilirsiniz. Bunun için → "Temel ayarlar" bölümüne bakabilirsiniz.

Yanlış kullanma durumunda müşteri hizmetleri teknikeri ziyaretinin garanti süresi dahilinde de ücretsiz olmadığını dikkat ediniz.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

Arızalarda onarım siparişi ve danışma

TR 444 6333

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişkenlik göstermektedir.

Üreticinin yetkisine güveniniz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip, eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.

Garanti Şartları

- Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - **Sözleşmeden dönme**
 - **Satış bedelinden indirim isteme,**
 - **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
 - **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**haklarından birini kullanabilir.
- **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekszin malin onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

- Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarda;**tüketicinin malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez**. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicili Hakem Heyetine veya Tüketicili Mahkemesine** başvurabilir.

 **Test yemekleri**

Bu tablo, cihazlarımızın test edilmesini kolaylaştırması için test enstitülerine yönelik olarak oluşturulmuştur.

Tablodaki değerler Schulte-Ufer aksesuar kaplarını temsil etmektedir (mutfak gereçleri HEZ 390042 endüksiyonlu tezgah için 4 parça tencere takımı), bunlar şu boyutlara sahiptir:

- Derin Tava Ø 16 cm, 1,2 l, Ø 14,5 cm pişirme bölümü için
- Tencere Ø 16 cm, 1,7 l, Ø 14,5 cm pişirme bölümü için
- Tencere Ø 22 cm, 4,2 l, Ø 18 cm pişirme bölümü için
- Tava Ø 24 cm, Ø 18 cm pişirme bölümü için

Test yemekleri	Kap	Pişirme kademesi	Ön ısıtma		Pişirme		Kapak
			Süre (Dk:Sn)	Ka-pak	Pişirme kademesi	Ka-pak	
Çikolatanın eritilmesi Kuvertür (örneğin Dr. Oetker marka, yumuşak bitter çikolata %55 kakao, 150 g)	Derin tava Ø 16 cm	-	-	-	1.5	Hayır	
Mercimek yemeğinin ısıtılması ve sıcak tutulması Mercimek yemeği* Başlangıç sıcaklığı 20 °C							
Miktar: 450 g	Pişirme tenceresi Ø 16 cm	9	1:30 (karıştırmadan)	Evet	1.5	Evet	
Miktar: 800 g	Pişirme tenceresi Ø 22 cm	9	2:30 (karıştırmadan)	Evet	1.5	Evet	
Konserve mercimek yemeği Örn. Erasco sosisli mercimek yemeği. Başlangıç sıcaklığı 20 °C							
Miktar: 500 g	Pişirme tenceresi Ø 16 cm	9	Yakl. 1:30 (yaklaşık 1 dakika sonra karıştırınız)	Evet	1.5	Evet	
Miktar: 1 kg	Pişirme tenceresi Ø 22 cm	9	Yakl. 2:30 (yaklaşık 1 dakika sonra karıştırınız)	Evet	1.5	Evet	
Beşamel sosunun hazırlanması Süt sıcaklığı: 7 °C İçindekiler: 40 g tereyağı, 40 g un, 0,5 l süt (%3,5 yağlı) ve bir tutam tuz							
1. Tereyağını eritiniz, un ve tuzu karıştırınız ve hamuru ısıtiniz.	Derin tava Ø 16 cm	2	Yakl. 6:00	Hayır	-	-	
2. Sütü beyaz sosa ekleyiniz ve bunları sürekli karıştırarak kaynatınız.		7	Yakl. 6:30	Hayır	-	-	
3. Beşamel sosu kaynadığında 2 dakika daha sürekli karıştırarak ocak üzerinde tutunuz.		-	-	-	2	Hayır	

*Tarif DIN 44550'ye göre

**Tarif DIN EN 60350-2'ye göre

Test yemekleri	Kap	Pişirme kademesi	Ön ısıtma Süre (Dk:Sn)	Pişirme Kademesi		Kapak
				Kapak	Pişirme kademesi	
Sütlac pişirme						
Sütlac, kapalı kapakla pişirme Süt sıcaklığı: 7 °C Kaynayıncaya kadar sütü ısıtınız. Önerilen pişirme kademesini ayarlayınız ve pirinç, şeker ve tuzu süte ekleyiniz. Pişirme süresi, ön ısıtma dahil yaklaşık 45 dakika.						
İçindekiler: 190 g yuvarlak taneli pirinç, 90 g şeker, 750 ml süt (%3,5 yağ oranına sahip) ve 1 g tuz	Pişirme tenceresi Ø 16 cm	8.5	Yakl. 5:30	Hayır	3 (yaklaşık 10 dakika sonra karıştırınız)	Evet
İçindekiler: 250 g yuvarlak taneli pirinç, 120 g şeker, 1 l süt (%3,5 yağ oranına sahip) ve 1,5 g tuz	Pişirme tenceresi Ø 22 cm	8.5	Yakl. 5:30	Hayır	3 (yaklaşık 10 dakika sonra karıştırınız)	Evet
Sütlac, kapaksız pişirme Süt sıcaklığı: 7 °C Malzemeleri süte ekleyiniz ve sürekli karıştırarak pişiriniz. Süt yaklaşık 90 °C sıcaklığı ullaştığında önerilen pişirme kademesini seçiniz ve düşük kademedede yaklaşık 50 dakika kaynatınız.						
İçindekiler: 190 g yuvarlak taneli pirinç, 90 g şeker, 750 ml süt (%3,5 yağ oranına sahip) ve 1 g tuz	Pişirme tenceresi Ø 16 cm	8.5	Yakl. 5:30	Hayır	3	Hayır
İçindekiler: 250 g yuvarlak taneli pirinç, 120 g şeker, 1 l süt (%3,5 yağ oranına sahip) ve 1,5 g tuz	Pişirme tenceresi Ø 22 cm	8.5	Yakl. 5:30	Hayır	2.5	Hayır
Pirinç pişirme*						
Su sıcaklığı: 20 °C						
İçindekiler: 125 g uzun pirinç, 300 g su ve bir tutam tuz	Pişirme tenceresi Ø 16 cm	9	Yakl. 2:30	Evet	2	Evet
İçindekiler: 250 g uzun pirinç, 600 g su ve bir tutam tuz	Pişirme tenceresi Ø 22 cm	9	Yakl. 2:30	Evet	2.5	Evet
Domuz kalçası kızartma						
Kalça başlangıç sıcaklığı: 7 °C						
Miktar: 3 domuz kalçası (toplam ağırlık yaklaşık 300 g, 1 cm kalınlığında) ve 15 ml aycıçık yağı	Kızartma tavası Ø 24 cm	9	Yakl. 1:30	Hayır	7	Hayır
Krep hazırlama**						
Miktar: Krep başına 55 ml hamur	Kızartma tavası Ø 24 cm	9	Yakl. 1:30	Hayır	7	Hayır
Dondurulmuş patates kızartmasının kızartılması						
Miktar: 1,8 l aycıçık yağı, porsiyon başına: 200 g dondurulmuş patates kızartması (örn. McCain 123 Frites Original)	Pişirme tenceresi Ø 22 cm	9	Yağ sıcaklığı 180 °C'ye ulaşınca kadar	Hayır	9	Hayır

*Tarif DIN 44550'ye göre

**Tarif DIN EN 60350-2'ye göre

Ithalatçı Firma : **BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.**

Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51
Ümraniye-Istanbul-Türkiye
Tel: 0216 528 90 00 Fax: 0216 528 99 99

Üretici Firma : **Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery Straße 34
81739 München, Germany
www.bosch-home.com
Phone: 00 49 89 4590-00



9001068467
971108(05)